

# Los trajes del lenguaje y una mesa propia

## escrituras para artistas

taller teórico-práctico

Docente: Lic. Mariana Robles

*Varias veces encontré el último de estos libros abiertos sobre mi mesa, con algunos párrafos marcados con pequeños puntitos que parecían hechos con un alfiler. Después yo repetía, de memoria estos párrafos. No puedo olvidarlos.*  
**Silvina Ocampo**

El taller se propone abordar las diferentes posibilidades escriturales en el mundo de las artes visuales: desde la relación conceptual entre imagen y lenguaje hasta las formas de existencia que asumen los textos en relación a las obras. La variedad de producciones que se gestan en esas fronteras interdisciplinarias se expresan como potencias necesarias, imaginarias y creativas que abren otros horizontes, los iluminan. En este sentido, a través de las producciones de numerosos autores, pensamos un recorrido capaz de activar la propia escritura, en diálogo con la literatura, la filosofía y la historia del arte. La escritura como dispositivo visual y las presencias materiales de la obra como tramas donde el lenguaje se oculta. En cada módulo, en cada configuración de un paisaje infinito corremos los velos disciplinares para descubrir raíces comunes, mezclas de palabras e imágenes, traslaciones y desvíos entre un mundo y otro.

### **Modalidad:**

El taller se conforma por diez módulos interconectados entre los que se vislumbran las profundas conexiones entre imagen y palabra, entre texto y obra. En cada módulo se desarrolla una actividad práctica y otra teórica en torno a una guía de escritura y de lectura. Los módulos temáticos se refieren a la relación filosófica entre palabra y lenguaje, la aparición del lenguaje poético en las obras visuales, la cita y la referencia como dispositivo de escritura, el universo de la écfrasis, la escritura de la historia del arte como escritura material, la poesía concreta y

los lenguajes inventados, las obras escriturales de artistas plásticos, la ficción inspirada en obras plásticas, entre otros.

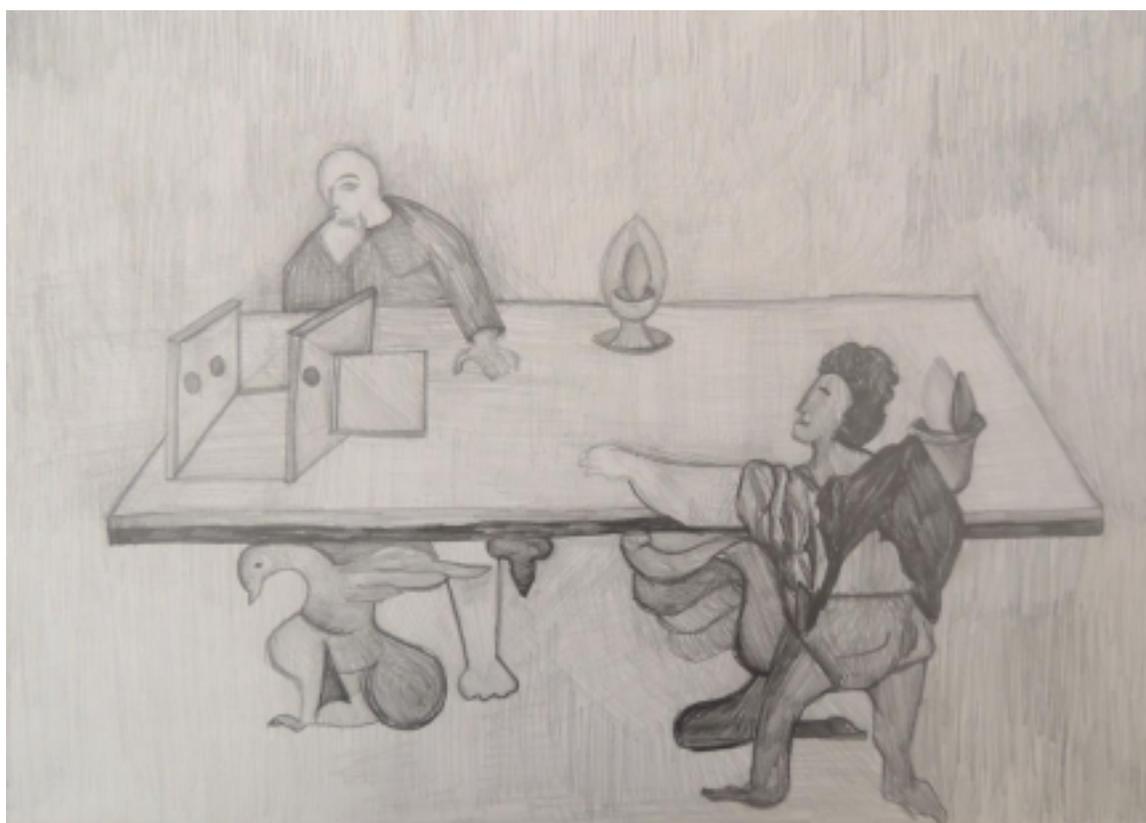
**Formato:**

Taller teórico – práctico de escritura para artistas

Días y horario: lunes de 19:00 a 20:30 hs (desde marzo a noviembre, receso en julio)

Modalidad Virtual: Meet de Fundación Pro-arte

Cupo máximo: 15 participantes



**Módulo I**

**¿De qué se trata pensar – leer – escribir?**

Pensamientos en torno al modo de ser del lenguaje. Vínculos entre arte y literatura Introducción con el texto de Ana Longoni sobre Ricardo Carreira. La prosa corporal de Alberto Greco. El interés de Helio Oiticica por la fenomenología de la percepción.

## Módulo II

### **La pintura como escritura.**

Diana Aisenberg “catálogo niña ideal” y sus derivas por la literatura latinoamericana: Marosa Di Giorgio, Alejandra Pizarnik, Silvina Ocampo, Clarise Lispector. Los modos que en la infancia reúne una constelación de voces donde los sentidos perspectivas y las disciplinas se encuentran.

## Módulo III

**María Negroni:** derivas por las artes visuales desde el territorio de la écfrasis. Joseph Cornell, Charles Simic y el espejo barroco de la cita infinita. La ordenación temporal y lírica de un universo que confunde los límites y se amplía produciendo una voz propia.

## Módulo IV

**Canón ecfrástico:** recorrido por la poesía argentina a través del criterio de la écfrasis: obras literarias que describen obras de arte. Circe Maia, Beatriz Vallejos, Tamara Kamenszain, Mariela Laudecina, Juana Bignozzi, Edgardo Russo y Joaquín Gianuzzi, entre otros. La propuesta de pensar con imágenes.

## Módulo V

**Figuras de la poesía concreta.** Diferentes variaciones de la letra, escribir con dibujos, pensar con el cuerpo, indicios de una lengua que instala la escritura en el espacio y la materia. Bauhaus y Movimiento Madí; geografías de la poesía concreta y visual.

## Módulo VI

**Artistas que escriben:** recorrido por la obra literaria de artistas visuales desde Giorgio de Chirico y Odilon Redon a diversos artistas contemporáneos como Leticia El Halli Obeid, Fernanda Laguna, Claudia del Río, Alfredo Prior, José Pizarro, etc. que utilizan recursos literarios pero que además concretan un proyecto en el campo de la literatura. El recorrido incluye los diferentes soportes utilizados por artistas de todas las épocas desde tratados como el de Leonardo Da Vinci, diarios como el de Frida Kahlo o Eugene Delacroix, cartas como las de Marcel Duchamp, biografías como las de Gyula Kosice y otros escritos.

## Módulo VII

**Singularidades y potencias de algunos universos poéticos irreductibles a la disciplina:** los textos y las pinturas de Leonora Carrington. Los glosarios místicos y de símbolos, la arquitectura del lenguaje en el seno del surrealismo, uno de los movimientos de vanguardia con lazos estrechos

entre arte y literatura. La ficción como potencia creadora, inventora e iluminadora de mundos posibles.

## **Módulo VIII**

**Libros ilustrados:** recorrido por la relación entre la imagen y la palabra, desde ambas perspectivas: artistas visuales que producen libros y convocan a escritores para completar el desarrollo de la obra y escritores que invitan a artistas a producir imágenes en torno a sus textos. El increíble territorio de los libros álbum, la escritura de narrativa con imágenes, la cita y otros recursos que se potencian en el universo del libro infantil e ilustrado.

## **Módulo IX**

**Poesía, filosofía y arte:** el corazón explosivo que se expande entre la palabra y la imagen en la configuración de un estadio conjunto con la filosofía: Martín Heidegger, Giorgio Agamben, Pascal Quignard, María Zambrano y Ticio Escobar.

## **Módulo X**

**Literatura e Historia del arte:** La historia del arte como artefacto de representación biográfica, afectiva y ficcional. Desde “El nervio óptico” de María Gainza a “El mapa y el territorio” de Michell Houellebecq. Textos críticos escribir. Las particularidades, implicancias y tradición que se dispone a la hora de leer y escribir textos críticos. Analizaremos y leeremos textos de María Gainza, Rafael Cippolini, John Berger, Raúl Antelo, Graciela Speranza, entre otros.

### **Acerca de la docente:**

Mariana Robles nació en Buenos Aires en 1980 y vive en Córdoba desde 1998. Es artista visual, egresada y docente de la Escuela Provincial de Bellas Artes Dr. José Figueroa Alcorta (Universidad Provincial de Córdoba). Además, es Licenciada en Filosofía por la Universidad Nacional de Córdoba.

Desde 2007 trabaja en el área de investigación en el Museo Caraffa.

En 2010 publicó su primer libro de poesía Línea de Atlas (Editorial Alción), en 2013 El árbol de los reflejos (Ediciones de la Biblioteca Córdoba) y Constelación Escarlata Turquesa (La Sofía Cartonera, UNC) y en 2016 Los niños de Renoir (Editorial Nudista), Alfabeto de la noche (Editorial Borde Perdido) y Tres Mujeres Planchadoras en 2017. En 2021 editó “La chispa de las cosas”. Desde 2002 expone su obra plástica en espacios de la ciudad y el país, abordando diferentes géneros como la pintura, el bordado, la cerámica y el dibujo. Actualmente vive en las sierras de Córdoba.

[Facebook // Obra de Mariana Robles](#)

<http://textosmarianarobles.blogspot.com/>

<http://archivodeobramarianarobles.blogspot.com/>